

# NOTICES TO MARINERS

Issue No.11(Total No.909)

Notice No.226-281

11 March 2019

# **CONTENTS**

- Sailing Bulletin
- II Index
- **■** Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office: E-mail: hcdd@tjmsa.gov.cn

Phone: +86(0)22 58873119 Fax: +86(0)22 58873066

Shanghai Marine Chart Press Center: E-mail: gztg@shmsa.gov.cn

Phone: +86(0)21 65806386 Fax: +86(0)21 65679011

Guangdong MSA Survey and Mapping Office: E-mail: hcmail@gdmsa.gov.cn

Phone: +86(0)20 34084083 Fax: +86(0)20 34084020

China MSA Nautical Charts&Books Publisher: Web: www.chart.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

# **Explanatory Notes**

- 1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
- 2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
- 3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
  - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
  - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
  - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
- 4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
- 5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319–1998.
- 6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

# SAILING BULLETIN

# 1, Marine Information

Chinese Version Only.

• 1 •

# **INDEX**

# 1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Tangshan Port	(250)
201141	Bohai Gulf	(226)
	Tianjin Port	(251)
	Binzhou Port	(227)
	Dongying Port	(252)
	Bohai Strait	(253)
Yellow Sea	Qingdao Port	(254),(255)
	Lianyungang Port	(256)
	Sheyanghekou Northeastwa	rds (228)
East China Sea	Changjiangkou and Approac	hes(229),(257)
	Shanghai Coastals	(230)
	Hangzhou Gulf	(232)
	Zhoushan Islands	(231), (233), (234), (235), (258),
		(259)
	Yongjiangkou	(260)
	Yongjiang River	(261),(262),(263)
	Zhoushan Port	(264), (265), (266), (267), (268),
		(269), (270), (271), (272), (273),
		(274)
	Shipu Port	(236)
	Sanmen Bay	(237)
	Nantian Island Eastwards	(238)
	Wenzhou Port	(275)
	Pipashan Southwards	(276)
	Minjiangkou	(239)
	Minjiang River	(240),(241)
	Baiquan Islands Southwards	(242)

# Dongluo Islands Northeastwards (243)

Taiwan Strait Meizhou Bay (277)

Weitou Bay (244)

Taiwan Shoal Eastwards (245)

South China Sea Nan'ao Island Southeastwards (246)

Zhujiangkou (247),(248),(278)

Zhanjiang Port (249)

Beibu Gulf Tieshan Port (279)

Fangcheng Port (280),(281)

# 2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
22001	226	250
23001	226,227	
23111		251
23113		251
24101	226,227	
31102	227	
32201		252
33001		253
36144		254
36145		254,255
1302		253
1304	226,227	
41001	228	
41112		256
42151	228	
44001	230	
44134		257
44174		257
51001	230,232,233,234,235	
51132	230	
51171	230,232	259
52001	230,231,233,234,235	
52132		258
52134	233	
52135	233,234,235	
52137		264,265,266,267
52171	230	
52172	230,231	
52173	233,234,235	
53001	233,234,235	
53132		260,268,269,270,271,272,273,274
53171	234,235	259
53251		262,263,270
53252		261,262,263
53253		261,262,263
53431	236	

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
53451	236	
53452	237	
54001	238	
55221		275
55631		276
55731		276
62001	240,242,243	
62221	239	
62261	239,242,243	
62313	241	
62431	243	
62561	243	
63111		277
64001	244	
64322	244	
64411	244	
64431	244	
65171	244	
2308	229,231,233	
2309	238	
2312	245,246	
84002	247,248	
84206	247,248	
84211		278
84213	247,248	
84214	247,248	
84229	247,248	
84230	247,248	
88103	249	
88105	249	
88201	249	
91201		279
93101		280
93102		281

### **Notices to Mariners**

# 226.Bohai Sea - Bohai Gulf - Buoyage

Insert the light-buoy named" 冀曹渔 4726 沉船 "in position  $38^{\circ}39'10''.9N,118^{\circ}37'03''.7E$ , characteristic:"  $\sqrt[K]{N}(2)5s$ ".

Chart 22001[2019-195] 23001[2019-195] 24101[2019-195] 1304[2019-212]

Source Beihai Aids 002/2019

## 227.Bohai Sea - Binzhou Port - Taoerhe Harbour - Buoyage

Insert the light-buoy named"套尔河口无名沉船"in position 38°16′39″.2N,118°15′37″.4E, characteristic:"黑红黑

Chart 23001(2019-226) 24101(2019-226) 31102(2018-) 1304(2019-226)

Source Beihai Aids 003/2019

# 228. Yellow Sea - Sheyanghekou Northeastwards - V-AIS

Delete the V-AIS named "XIANGYU LANHAI WRECK" and note in position 33°56′48″.8N, 120°35′11″.7E.

Chart 41001[2019-197] 42151[2018-1137]

Source East China Sea Aids 016/2018

#### 229. East China Sea - Changjiangkou and Approaches - Wreck

Insert "概位: 并: 据报(2019)" in position 31°23′34″.0N,123°27′19″.4E.

Chart 2308[2019-215]

Source Shanghai Navigation Warning 0119/2019

#### 230.East China Sea - Shanghai Coastals - Buoyage

Insert the light-buoy in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1)海洋预警1号灯浮标	30°44′52″.0N,121°33′14″.6E	(海洋预警1) (海洋预警1) (海洋预警1)
(2)海洋预警2号灯浮标	30°58′13″.3N,122°48′26″.9E	(2) 莫(0)黄15s AIS
(3)风电警55号灯浮标	30°55′26″.7N,122°05′20″.8E	(55) (55) (55) (55) (55) (55) (55) (55)
(4)风电警56号灯浮标	30°52′45″.8N,122°04′20″.0E	(56) ( 莫(0) 黄 12s(同闪)
(5)风电警57号灯浮标	30°52′51″.4N,122°06′48″.7E	(57)
Chart 44001(2.5)[2	010 215) 51001(1.45)(2010 2	00) 51122(1)(2019 1072)

Chart  $44001(2\sim5)[2019-215]$  51001(1,4,5)[2019-200] 51132(1)[2018-1073]

51171(1)[2019-108] 52001(4,5)[2019-216]

52171(2)(with chart unchanged)[2019–216] 52172(3~5)[2019–108]

Source East China Sea Aids 016/2018

#### 231.East China Sea - Zhoushan Islands - Aids

Delete the light-buoy and note in the following position:

me Position

(1) 北鼎沉 3 号灯浮标 30°43′19″.0N,122°20′11″.0E

(2) 北鼎沉4号灯浮标 30°42′59″.0N,122°20′11″.0E

(3)DA PU JIANG WRECK AIS 虚拟航标 30°43′06″.0N,122°20′12″.0E

Chart 52001(1,3)[2019-230] 52172[2019-230] 2308(1,3)[2019-229]

Source East China Sea Aids 016/2018

# 232.East China Sea - Hangzhou Gulf - Buoyage

Insert the light-buoy in the following position:

Name Position Characteristic

Chart 51001(1)[2019-230] 51171[2019-230]

Source East China Sea Aids 016/2018

#### 233.East China Sea - Zhoushan Islands - Submarine Cable

Insert the submarine cable joining the following position:

- 1) submarine cable 1:
- (1)30°13′43″.5N.122°10′32″.5E
- (2)30°13′42″.6N,122°10′30″.0E(52135 东图廓交点)
- (3)30°13′41″.0N.122°10′25″.3E
- (4)30°13′40″.8N,122°10′22″.4E
- (5)30°13′40″.9N.122°10′19″.0E
- (6)30°13′37″.5N,122°10′11″.8E
- (7)30°13′29″.4N,122°09′58″.3E
- (8)30°13′28″.1N,122°09′54″.6E
- (9)30°13′26″.8N,122°09′51″.6E

- (10)30°13′27″.0N,122°09′39″.3E
- (11)30°13′28″.0N,122°09′36″.2E
- (12)30°13′33″.0N,122°09′17″.5E
- (13)30°13′32″.6N,122°09′11″.0E
- (14)30°13′29″.3N,122°08′59″.6E
- (15)30°13′26″.6N,122°08′55″.9E
- (16)30°13′23″.6N,122°08′52″.8E
- (17)30°13′20″.4N,122°08′50″.6E
- (18)30°13′16″.8N,122°08′49″.6E
- (19)30°13′11″.4N,122°08′45″.6E
- 2) submarine cable 2:
- (20)30°12′45″.3N,122°07′48″.7E
- (21)30°12′37″.1N,122°07′46″.6E
- (22)30°12′30″.3N,122°07′44″.8E
- (23)30°12′23″.1N,122°07′46″.3E
- (24)30°12′14″.6N,122°07′50″.8E
- (25)30°12′08″.4N,122°07′54″.5E
- (26)30°12′00″.3N,122°08′00″.0E(51001 东图廓交点)
- (27)30°11′57″.4N,122°08′02″.0E
- (28)30°11′54″.7N,122°08′03″.7E
- (29)30°11′49″.7N,122°08′06″.4E
- (30)30°11′42″.3N,122°08′10″.4E
- (31)30°11′37″.6N,122°08′13″.4E
- (32)30°11′32″.4N,122°08′15″.8E
- (33)30°11′30″.1N,122°08′17″.0E
- (34)30°11′25″.5N,122°08′20″.3E
- (35)30°11′22″.7N,122°08′21″.2E
- (36)30°11′18″.2N,122°08′30″.0E(52134西图廓交点)
- (37)30°11′17″.4N,122°08′31″.5E
- (38)30°11′18″.8N,122°08′39″.6E
- 3) submarine cable 3:
- (39)30°15′34″.0N,122°18′37″.4E
- (40)30°15′41″.9N,122°18′40″.8E
- (41)30°15′43″.2N,122°18′43″.6E

- (42)30°15′45″.6N,122°18′47″.9E
- (43)30°15′46″.5N,122°18′52″.9E
- (44)30°15′49″.2N,122°18′57″.9E
- (45)30°15′49″.7N,122°19′02″.3E
- (46)30°15′45″.5N.122°19′05″.8E
- 4) submarine cable 4:
- (47)30°15′34″.0N,122°18′37″.4E
- (48)30°15′43″.9N,122°18′47″.4E
- (49)30°15′44″.4N,122°18′52″.6E
- (50)30°15′45″.4N,122°18′54″.8E
- (51)30°15′47″.5N,122°19′01″.3E
- (52)30°15′45″.5N,122°19′05″.8E

注:为保障海底电缆的安全,登陆点已设置禁止抛锚固定标志,海底电缆两侧各100m水域范围内禁止任何船舶抛锚和其它作业。

Chart 51001(20~26)[2019-232] 52001(1,3~19;20~25,27~35,37,38)[2019-231] 52134(1,3~19;36~38;39~46;47~52)[2018-1534] 52135(2~19;20~25,27~35,37,38)[2019-200] 52173(1,3~19;20~25,27~35,37,38;39~46)[2019-216] 53001(1,3~19;20~25,27~35,37,38)[2019-200] 2308(1,3~19)[2019-231]

Source Guangxi Navigation Notice 209/2018

#### 234.East China Sea - Zhoushan Islands - Buoyage

Insert the light-buoy in the following position:

Na	me	Position	Characteristic
(1)鱼山1号	号灯浮标	30°10′33″.4N,122°05′15″.2E	鱼山(1) 4
(2)鱼山2号	号灯浮标	30°11′03″.0N,122°04′25″.3E	(2) 於以红4s
(3)鱼山3号	号灯浮标	30°14′53″.8N,121°58′12″.4E	(3) 紅红4s
(4)峙中山		30°12′05″.0N,122°04′32″.3E	峙中山南 基快(6)+长闪10s
Chart	51001(1,3)	[2019-233] 52001(1,3)[2019-	-233〕52135〔2019-233〕
	52173(1)[2	2019-233) 53001(1)[2019-233	5) 53171(1~3)[2019–200]
Source	East China S	Sea Aids 016/2018	

#### 235.East China Sea - Zhoushan Islands - Racon

Insert "( ) alpha (N)" on the Lightbeacon named "峙中山南屿" in position 30°12′08″.9N,122°04′

39".0E.

51001(2019-234) 52001(2019-234) 52135(2019-234) 52173(2019-234) Chart

53001(2019-234) 53171(2019-234)

East China Sea Aids 016/2018 Source

### 236.East China Sea - Shipu Port - Aids

Insert the aids in the following position:

Name

(8)晓湾港大桥8号桥涵标

1 (61110	1 00111011	Gildiatororiono
(1)晓湾港大桥1号桥涵标	29°10′05″.9N,121°52′16″.1E	(1)⊠定红
(2)晓湾港大桥2号桥涵标	29°10′06″.0N,121°52′15″.7E	(2)区定红
(3)晓湾港大桥3号灯桩	29°10′06″.4N,121°52′16″.2E	(3)★快黄5m3M(同闪)
(4)晓湾港大桥4号灯桩	29°10′06″.5N,121°52′15″.9E	(4)★快黄5m3M(同闪)
(5)晓湾港大桥5号灯桩	29°10′07″.8N,121°52′16″.7E	(5)★快黄5m3M(同闪)
(6)晓湾港大桥6号灯桩	29°10′07″.9N,121°52′16″.3E	(6)★快黄5m3M(同闪)
(7)晓湾港大桥7号桥涵标	29°10′08″.3N,121°52′16″.8E	(7)⊠定红

29°10′08″.4N,121°52′16″.5E

Position

Characteristic

(8)区定红

(7)晓湾港大桥7号桥涵标 29°10′08″.3N,121°52′16″.8E

53431(3,6)[2019–185] 53451(3)[2019–185] Chart

Source East China Sea Aids 016/2018

## 237. East China Sea - Sanmen Bay - Buoyage

2) Insert the light-buoy in the following position:

1) Delete the light-buoy and note in the following position:

Name	Position
(1)力洋港大桥 L1号灯浮标	29°11′10″.5N,121°37′22″.7E
(2)力洋港大桥 L2号灯浮标	29°11′13″.8N,121°37′18″.1E
(3)力洋港大桥 L5号灯浮标	29°11′40″.6N,121°37′04″.4E
(4)力洋港大桥 L6号灯浮标	29°11′44″.2N,121°37′00″.3E
(5)力洋港大桥L7号灯浮标	29°11′23″.6N,121°37′23″.1E
(6)力洋港大桥L8号灯浮标	29°11′38″.0N,121°37′14″.4E
(7)青山港大桥 L1号灯浮标	29°10′04″.0N,121°35′45″.2E
(8)青山港大桥L2号灯浮标	29°10′11″.1N,121°35′28″.5E

Position Name Characteristic (9)力洋港大桥1号灯浮标 29°11′12″.6N,121°37′27″.2E (10)力洋港大桥2号灯浮标 29°11′13″.7N,121°37′17″.8E

(11)力洋港大桥 3 号灯浮标 29°11′42″.6N,121°37′08″.6E

(12)力洋港大桥4号灯浮标 29°11′43″.7N,121°36′59″.3E

(13)青山港大桥1号灯浮标 29°10′02″.8N,121°35′48″.6E

(14)青山港大桥2号灯浮标 29°10′03″.6N,121°35′42″.8E

(15)青山港大桥3号灯浮标 29°10′11″.5N,121°35′30″.9E

(16)青山港大桥4号灯浮标 29°10′12″.4N.121°35′25″.0E

Chart 53452(1,4~8;9,12,13,16)[2018-1370]

Source East China Sea Aids 016/2018

238.East China Sea - Nantian Island Eastwards - Wreck

Insert "概位: 讲: 据报(2019)" in position 29°04′04″.3N,122°31′46″.6E.

Chart 54001(2019–185) 2309(2019–201)

Source Zhejiang Navigation Warning 0122/2019

239.East China Sea - Minjiangkou - V-AIS

Delete the V-AIS named "JIA XIN 999 WRECK" and note in position 26°07′02″.2N,119°37′47″.5E.

Chart 62221(2019-112) 62261(2018-1609)

Source East China Sea Aids 016/2018

240.East China Sea - Minjiang River - Lightbeacon

The lightbeacon named "酒瓶礁" in position 26°02′56″.2N, 119°35′51″.4E return to normal and has been rebuilt. Amend the light height from "5.6m" to "7.0m", others unchanged.

Note: Delete temporary notices No.1462 in Issue No.49 2017.

Chart 62001 (with chart unchanged) [2018–1609]

Source East China Sea Aids 016/2018

241.East China Sea - Minjiang River - V-AIS

Delete the V-AIS named "MFZH 0158 WRECK" and note in position 25°58′33″.0N,119°27′02″.0E.

Chart 62313(2019–112)

Source East China Sea Aids 016/2018

242. East China Sea - Baiguan Islands Southwards - Buoyage

Chart 62001(2019–240) 62261(with chart unchanged)(2019–239)

Source East China Sea Aids 016/2018

#### 243. East China Sea - Dongluo Islands Northeastwards - V-AIS

Move the V-AIS named "LBD 5 WRECK" from position 25°47′21″.2N,119°43′35″.2E to new position 25°47′20″.9N,119°43′37″.0E, others unchanged.

Chart 62001 (with chart unchanged) [2019–242]

62261(with chart unchanged)[2019–242]

62431[2018-1609] 62561(with chart unchanged)[2019-202]

Source East China Sea Aids 016/2018

# 244. Taiwan Strait - Weitou Bay - Submarine Pipeline

Insert the submarine pipeline joining the following position:

- (1)24°30′38″.5N,118°31′36″.8E
- (2)24°30′57″.2N,118°32′08″.0E
- (3)24°30′59″.9N,118°32′12″.0E
- (4)24°31′03″.8N,118°32′16″.7E
- (5)24°31′07″.8N,118°32′20″.5E
- (6)24°31′12″.1N,118°32′23″.8E
- (7)24°32′05″.3N,118°33′00″.0E(64322西图廓交点)
- (8)24°32′18″.4N.118°33′08″.9E
- (9)24°32′21″.4N,118°33′10″.7E
- (10)24°32′24″.7N,118°33′12″.5E
- (11)24°32′27″.9N,118°33′13″.9E
- (12)24°32′30″.0N,118°33′14″.6E(64411北图廓交点)
- (13)24°32′31″.4N,118°33′15″.1E
- (14)24°32′47″.4N,118°33′19″.9E
- (15)24°32′51″.6N,118°33′21″.3E
- (16)24°32′55″.6N,118°33′23″.6E
- (17)24°33′23″.0N,118°33′37″.6E
- (18)24°33′24″.9N,118°33′38″.7E
- (19)24°33′27″.0N,118°33′40″.3E

- (20)24°33′28″.8N,118°33′41″.8E
- (21)24°33′30″.3N,118°33′43″.4E
- (22)24°33′32″.0N,118°33′45″.5E
- (23)24°33′33″.3N,118°33′47″.4E
- (24)24°33′34″.6N,118°33′49″.7E
- (25)24°33′35″.5N,118°33′51″.9E
- (26)24°33′36″.2N,118°33′53″.7E
- (27)24°33′36″.8N,118°33′55″.8E
- (28)24°33′37″.3N,118°33′58″.3E
- (29)24°33′37″.6N,118°34′01″.7E
- (30)24°33°38″.1N,118°34′28″.0E

注:为保护管道安全,根据《海底电缆管道保护规定》,禁止所有船舶在海底电缆管道保护区(管道两侧各100m)内从事挖砂,钻探,打桩,抛锚,拖锚,底拖捕捞,张网,养殖或其他可能破坏海底电缆管道安全的海上作业。

Chart  $64001(1\sim6.8\sim11.13\sim30)(2018-1460) 64322(7\sim11.13\sim30)(2018-1324)$ 

64411(1~6,8~12)[2018-1325] 64431(1~6,8~11,13~30)[2018-1325]

65171(1~6,8~11,13~30)[2019–203]

Source Quanzhou Navigation Notice 001/2019

#### 245. Taiwan Strait - Taiwan Shoal Eastwards - Wreck

Insert "+++(2018)" in position 22°45′55″.2N,119°09′37″.2E.

注:该沉船为"盈海"货船,于2018年10月3日沉没。

Chart 2312[2019-114]

Source NTM 2018-(52)-2279

#### 246. South China Sea - Nan'ao Island Southeastwards - Wreck & Obstruction

- (1)Insert "31船" in position 22°40′30″N,117°44′24″E.
- (2) Delete "#" in position 22°35′31″.2N,117°48′19″.9E.

Chart 2312[2019–245]

Source NTM 2018-(53)-2306

#### 247. South China Sea - Zhujiangkou - Aids

1) Delete the V-AIS and note in the following position:

Name	Position
(1)广州港24号灯浮AIS虚拟航标	22°29′28″.7N,113°44′50″.7E
(2)广州港26号灯浮AIS虚拟航标	22°30′15″.7N,113°44′34″.0E
(3)广州港28号灯浮AIS虚拟航标	22°31′12″.1N,113°44′13″.2E
(4)广州港30号灯浮AIS虚拟航标	22°32′08″.2N,113°43′52″.5E
(5)广州港32号灯浮AIS虚拟航标	22°33′04″.2N,113°43′31″.8E

2) Insert the light-buoy in the following position:

	Name	Position	Characteristic
(6)广州港	26号灯浮标	22°30′14″.9N,113°44′31″.4E	(26)
(7)广州港	28号灯浮标	22°31′11″.3N,113°44′10″.6E	(28)
(8)广州港	30号灯浮标	22°32′07″.4N,113°43′49″.9E	(30) 英闪(2)红6s(同闪)
(9)广州港	32号灯浮标	22°33′04″.2N,113°43′31″.8E	(32) 英闪(2)红6s(同闪)
Chart	84002(4;8)	[2019-62] 84206(2,4;6,8)[201	19-62) 84213(2019-62)
	84214(3~5;	7~9)[2018-1577] 84229(1~3;	6,7)[2018-]
	84230(4,5;8	,9)(2018- ]	
Source	Nanhai Aids	080/2018&005/2019	

# 248. South China Sea - Zhujiangkou - Buoyage

Move the light-buoy in the following position, others unchanged:

N	Vame	Former Position	New Position
(1)广州港2	3号灯浮标	22°29′12″.7N,113°45′09″.2E	22°29′23″.8N,113°45′07″.8E
(2)广州港2	4号灯浮标	22°29′11″.3N,113°44′52″.7E	22°29′20″.1N,113°44′50″.5E
(3)广州港2	5号灯浮标	22°30′01″.9N,113°44′50″.8E	22°30′19″.9N,113°44′46″.7E
(4)广州港2	7号灯浮标	22°31′15″.1N,113°44′23″.5E	22°31′15″.9N,113°44′26″.1E
(5)广州港2	9号灯浮标	22°32′11″.6N,113°44′02″.7E	22°32′12″.4N,113°44′05″.3E
Chart	84002(1)[2	019-247) 84206(1)(4with chart u	unchanged)[2019-247]
	84213[2019	0-247] 84214(4,5)[2019-247] 8	4229(1~4)[2019-247]
	84230(5)[2	019-247)	
Source	Nanhai Aids	005/2019	

# 249. South China Sea - Zhanjiang Port - Buoyage

Insert the light-buoy in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1)中科炼化Z1号灯浮标	21°04′17″.0N,110°27′52″.8E	(Z1) (X) (X) (Z1) (X) (X) (X) (X) (X) (X) (X) (X) (X) (X

 (2)中科炼化Z2号灯浮标
 21°04′07″.9N,110°27′53″.7E
 (Z2) 資內至4

 (3)中科炼化Z3号灯浮标
 21°04′03″.5N,110°27′30″.5E
 (Z3) 資內(2)最6s

 (4)中科炼化Z4号灯浮标
 21°03′47″.6N,110°27′53″.8E
 (Z4) 資內(2)至6s

Chart 88103(2019-) 88105(2018-) 88201(with chart unchanged)(2017-1479)

Source Nanhai Aids 078/2018

. 1	16	
•	10	•

# **Temporary Notices**

## 250.Bohai Sea - Tangshan Port - Caofeidian Harbour - Construction (T)

From 20 January to 31 December 2019, construction is in progress within the following area:

- (1) the area is centered on 38°46′13″.7N, 118°40′33″.2E, radius 1460m.
- (2) the area is centered on 38°43′37″.6N,118°50′30″.1E, radius 2050m.

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.16&67. Mariners are advised to navigate with caution and pass by slowly. Anchoring and dragging anchor are prohibited.

Chart 22001

Source Dongjiang Navigation Notice 010/2019

#### 251.Bohai Sea - Tianjin Port - Dredging (T)

From 15 January to 31 May 2019, dredging is in progress day and night in Tianjin port.

Operation vessel is showing signals, AIS is working and keeping watch on VHF ch.09&14. Mariners are advised to pass by slowly.

Chart 23111 23113

Source Beijiang Navigation Notice 005/2019

### 252.Bohai Sea - Dongying Port - Drilling(T)

From 16 January to 30 June 2019, drilling is in progress centered on 38°09′32″.4N, 118°54′44″.4E, radius 1500m. Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF. Vessels should contact with the operating vessel. Mariners are advised to navigate with caution and keep a safe distance off the operating vessel.

Chart 32201

Source Dongying Navigation Notice 012/2019

#### 253.Bohai Sea - Bohai Strait - Seismic Exploration (T)

From 18 November 2017 to 30 June 2019, seismic exploration is in progress within the area bounded by the following positions:

(1)38°30′04″.0N,120°04′14″.4E

(2)38°30′03″.6N,120°06′07″.2E

(3)38°22′22″.6N,120°16′09″.8E

(4)38°20′16″.8N,120°13′27″.5E

(5)38°18′32″.2N,120°15′45″.3E

- (6)38°12′50″.5N,120°08′28″.1E
- (7)38°22′57″.4N,119°55′10″.1E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.16. Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to pass by slowly.

Chart 33001 1302

Source Yantai Navigation Notice 070/2017&006/2019

# 254. Yellow Sea - Qingdao Port - Dongjiakou Harbour - Dredging (T)

From 24 October 2018 to 11 April 2019, dredging is in progress day and night within the area bounded by the following positions:

- (1)35°36′48″.0N,119°48′49″.2E
- (2)35°33′04″.8N,119°49′15″.6E
- (3)35°29′18″.6N,119°49′18″.6E
- (4)35°29′17″.4N,119°47′40″.2E
- (5)35°35′51″.6N,119°47′34″.8E
- (6)35°36′28″.8N,119°47′57″.6E
- (7)35°36′47″.4N,119°47′52″.8E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.68 & 71. Operating vessel should contact with the passing vessels. Mariners are advised to navigate with caution and keep a safe distance off the operating vessel.

Chart 36144 36145

Source Qingdao Navigation Notice 042/2018&005/2019

#### 255. Yellow Sea - Qingdao Port - Dongjiakou Harbour - Dredging (T)

From 14 January to 14 July 2019, dredging is in progress day and night within the area bounded by the following positions:

- (1)35°34′03″.9N,119°46′16″.2E
- (2)35°33′56″.5N.119°46′15″.3E
- (3)35°33′07″.7N,119°46′32″.4E
- (4)35°33′12″.0N.119°46′53″.2E
- (5)35°33′58″.3N,119°47′01″.0E
- (6)35°34′12″.1N,119°46′49″.3E
- (7)35°34′15″.3N.119°46′37″.6E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.12 & 68. Operating vessel

should contact with the passing vessels. Mariners are advised to navigate with caution and keep a safe distance off the operating vessel.

Chart 36145

Source Qingdao Navigation Notice 009/2019

## 256.Yellow Sea - Lianyungang Port - Dredging (T)

From 14 November 2017 to 30 September 2019, dredging is in progress within the area bounded by the following position:

- (1)34°43′54″.9N.119°30′17″.7E
- (2)34°44′09″.4N,119°30′52″.9E
- (3)34°44′00″.7N,119°30′58″.2E
- (4)34°43′46″.2N,119°30′23″.0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to keep safe distance from the operating vessel and pass by slowly.

Chart 41112

Source Lianyungang Navigation Notice 056/2017&017/2019

# 257.East China Sea - Changjiangkou and Approaches - Surveying (T)

From 4 February to 31 December 2019, surveying is in progress by day within the area bounded by the following two areas:

- 1)Area 1:
- (1)31°37′18″N,121°22′38″E
- (2)31°25′19″N,121°51′06″E
- (3)31°29′30″N,121°57′40″E
- (4)31°26′50″N,122°32′30″E
- (5)31°07′00″N,122°23′40″E
- (6)31°19′17″N,122°03′52″E
- (7)31°29′30″N,121°35′17″E
- (8)31°33′40″N,121°20′40″E
- 2)Area 2:
- (9)31°33′40″N,121°20′40″E
- (10)31°26′11″N,121°34′27″E
- (11)31°18′53″N,121°46′17″E

```
(12)31°16′52″N,121°44′49″E
```

- (13)31°22′58″N,121°34′12″E
- (14)31°30′12″N,121°22′20″E
- (15)31°31′07″N,121°19′05″E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF ch.06&16. AIS is on work. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 44134 44174

Source Shanghai Navigation Notice 062/2019

# 258.East China Sea - Zhoushan Islands - Shengsi Islands - Construction (T)

From 21 June 2018 to 30 September 2019, construction is in progress by day and night within the area bounded by the the following positions:

- (1)30°36′31″.1N,122°07′40″.3E
- (2)30°36′30″.9N,122°07′41″.0E
- (3)30°36′30″.6N,122°07′41″.3E
- (4)30°36′21″.0N,122°07′44″.3E
- (5)30°36′17″.4N,122°07′46″.8E
- (6)30°36′16″.6N,122°07′47″.8E
- (7)30°36′13″.8N,122°07′48″.1E
- (8)30°36′12″.4N,122°07′47″.1E

Reclamation area:

- (9)30°36′08″.5N,122°08′27″.0E
- (10)30°36′00″.0N,122°08′30″.6E
- (11)30°35′56″.4N.122°08′18″.2E
- (12)30°36′04″.7N,122°08′14″.1E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.16. AIS is on work. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 52132

Source Shanghai Navigation Notice 323/2018&053/2019

#### 259.East China Sea - Zhoushan Islands - Daishan Island - Construction (T)

From 3 February to 30 July 2019, construction is in progress within the area bounded by the

following position:

(1)30°27′35″N,121°50′00″E

(2)30°28′40″N,121°50′27″E

(3)30°28′44″N,121°51′13″E

(4)30°25′57″N,121°50′00″E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Vessels must obey the command of the guard ships. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 51171 53171

Source Zhoushan Navigation Notice 015/2019

# 260.East China Sea - Yongjiangkou - Surveying (T)

From 16 February to 31 December 2019, surveying is in progress within the area bounded by the following two areas:

1)Area 1:

(1)29°58′54″N,121°44′08″E

(2)29°58′54″N,121°44′50″E

(3)29°58′41″N,121°45′22″E

(4)29°58′36″N,121°45′22″E

(5)29°58′38″N,121°45′44″E

(6)29°58′53″N,121°45′44″E

(7)29°58′53″N,121°45′32″E

(8)29°59′14″N,121°44′54″E

(9)29°59′17″N,121°44′08″E

2) Area 2:

(10)29°59′01″N,121°47′09″E

(11)29°58′41″N,121°47′10″E

(12)29°58′45″N,121°48′06″E

(13)29°59′07″N,121°48′07″E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF ch.06. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:13958236586.

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 020/2019

# 261.East China Sea - Yongjiang River - Construction (T)

From 2 February to 30 October 2019, construction is in progress by day within a 100m wide area centered on the line joining the following position:

(1)29°54′18″N,121°37′02″E

(2)29°54′32″N,121°37′01″E

Chinese version only.

Chart 53252 53253

Source Ningbo Navigation Notice 026/2019

## 262.East China Sea - Yongjiang River - Dredging (T)

Chinese version only.

Chart 53251 53252 53253

Source Ningbo Navigation Notice 033/2019

## 263.East China Sea - Yongjiang River - Surveying (T)

Chinese version only.

Chart 53251 53252 53253

Source Ningbo Navigation Notice 042/2019

#### 264.East China Sea - Zhoushan Port - Surveying (T)

From 2 February to 31 December 2019, surveying is in progress by day anytime within the area bounded by the following position:

(1)29°55′09″.5N,121°59′57″.9E

(2)29°55′11″.1N,122°00′02″.9E

(3)29°55′22″.8N,121°59′54″.5E

(4)29°55′47″.8N,121°59′20″.2E

(5)29°55′43″.9N,121°59′16″.6E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF ch.14. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 52137

Source Ningbo Navigation Notice 030/2019

# 265.East China Sea - Zhoushan Port - Chuanshan Harbour - Surveying (T)

From 11 February to 31 December 2019, dredging is in progress by day anytime within the area bounded by the following position:

- (1)29°54′41″N,122°06′18″E
- (2)29°54′59″N,122°06′55″E
- (3)29°54′41″N,122°06′56″E
- (4)29°54′39″N,122°06′50″E
- (5)29°54′38″N,122°06′51″E
- (6)29°54′26″N,122°06′29″E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF ch.14. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:15058403182.

Chart 52137

Source Ningbo Navigation Notice 034/2019

## 266.East China Sea - Zhoushan Port - Chuanshan Harbour - dredging (T)

From 3 February to 31 December 2019, dredging is in progress by day and night within the area bounded by the following two areas:

- 1) Area 1:
- (1)29°53′39″N,122°01′53″E
- (2)29°53′41″N,122°01′54″E
- (3)29°53′23″N,122°02′51″E
- (4)29°53′21″N,122°02′51″E
- 2) Area 2:
- (5)29°53′23″N,122°02′51″E
- (6)29°53′21″N,122°02′51″E
- (7)29°53′19″N,122°03′29″E
- (8)29°53′21″N,122°03′28″E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF ch.14. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:18868600907.

Chart 52137

Source Ningbo Navigation Notice 036/2019

267.East China Sea - Zhoushan Port - Chuanshan Harbour - Construction (T)

From 3 February to 30 August 2019, construction is in progress within the area bounded by the

following position:

(1)29°53′55″N,122°01′34″E

(2)29°53′46″N,122°02′02″E

(3)29°53′40″N,122°01′28″E

(4)29°53′32″N,122°01′56″E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF ch.14. Irrespective vessels are

prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels

are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating area. Tel.:13777225820,

13958248288.13306691268.

Chart

52137

Source

Ningbo Navigation Notice 043/2019

268.East China Sea - Zhoushan Port - Surveying(T)

From 2 February to 31 December 2019, surveying is in progress by day anytime within the area

bounded by the following position:

(1)29°58′25″N,121°47′03″E

(2)29°58′19″N,121°47′01″E

(3)29°58′12″N,121°47′21″E

(4)29°58′17″N,121°47′24″E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF ch.06. Mariners are advised to

navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating

vessel. Tel.:13958236586.

Chart

53132

Source

Ningbo Navigation Notice 028/2019

269.East China Sea - Zhoushan Port - Surveying(T)

From 2 February to 31 December 2019, surveying is in progress by day anytime within the area

bounded by the following position:

(1)29°58′31″N,121°46′40″E

(2)29°58′25″N,121°47′03″E

(3)29°58′19″N,121°47′01″E

(4)29°58′26″N,121°46′39″E

· 31 ·

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF ch.06. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:13958236586.

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 031/2019

#### 270.East China Sea - Zhoushan Port - Zhenhai Harbour - Surveying (T)

From 8 February to 30 June 2019, surveying is in progress by day anytime within the area bounded by the following four areas:

- 1)Area 1:
- (1)29°57′51″N,121°43′30″E
- (2)29°57′50″N,121°43′32″E
- (3)29°57′58″N,121°43′38″E
- (4)29°57′59″N,121°43′36″E
- (5)29°57′59″N,121°43′37″E
- (6)29°57′58″N,121°43′38″E
- (7)29°58′14″N,121°44′00″E
- (8)29°58′15″N,121°43′59″E
- (9)29°58′20″N,121°44′08″E
- (10)29°58′18″N,121°44′09″E
- (11)29°58′26″N,121°44′24″E
- (12)29°58′27″N,121°44′23″E
- 2)Area 2:
- (13)29°58′54″N,121°44′35″E
- (14)29°58′56″N,121°44′35″E
- (15)29°58′56″N,121°44′44″E
- (16)29°58′54″N,121°44′44″E
- 3)Area 3:
- (17)29°58′54″N,121°44′47″E
- (18)29°58′55″N,121°44′46″E
- (19)29°58′55″N,121°44′52″E
- (20)29°58′54″N,121°43′52″E
- 4) Area 4:
- (21)29°58′54″N,121°44′08″E

(22)29°58′56″N,121°44′08″E

(23)29°58′56″N,121°44′30″E

(24)29°58′54″N,121°44′30″E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF ch.06. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:15058403182.

Chart 53132 53251

Source Ningbo Navigation Notice 041/2019

### 271.East China Sea - Zhoushan Port - Beilun Harbour - Dredging (T)

From 3 February to 31 December 2019, dredging is in progress by day and night anytime within the area bounded by the following position:

(1)29°56′52″N,121°49′53″E

(2)29°56′51″N,121°49′53″E

(3)29°56′35″N,121°50′34″E

(4)29°56′37″N,121°50′34″E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF ch.14. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:18868600907.

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 037/2019

#### 272.East China Sea – Zhoushan Port – Beilun Harbour – Dredging (T)

From 3 February to 31 December 2019, dredging is in progress by day and night anytime within the area bounded by the following position:

(1)29°56′22″N,121°51′30″E

(2)29°56′24″N,121°51′31″E

(3)29°56′19″N,121°51′49″E

(4)29°56′16″N,121°51′47″E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF ch.14. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:18868600907.

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 038/2019

#### 273.East China Sea - Zhoushan Port - Beilun Harbour - Dredging (T)

From 3 February to 31 December 2019, dredging is in progress by day and night anytime within the area bounded by the following position:

- (1)29°56′17″N,121°51′48″E
- (2)29°56′16″N,121°51′47″E
- (3)29°56′05″N,121°52′19″E
- (4)29°56′07″N,121°52′19″E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF ch.14. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:18868600907.

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 035/2019

#### 274.East China Sea - Zhoushan Port - Beilun Harbour - Dredging (T)

From 10 February to 30 June 2019, dredging is in progress by day and night anytime within the area bounded by the following position:

- (1)29°56′04″N,121°54′35″E
- (2)29°55′51″N,121°54′34″E
- (3)29°55′46″N,121°54′46″E
- (4)29°56′10″N,121°54′46″E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF ch.06. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:13806663324.

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 023/2019

## 275.East China Sea - Wenzhou Port - Yueqing Bay Harbour - Dredging (T)

From 28 November 2018 to 30 June 2019, dredging is in progress day and night within the area bounded by the following position:

- (1)28°09′29″.8N,121°06′02″.0E
- (2)28°09′28″.0N,121°06′09″.2E
- (3)28°09′07″.0N,121°06′01″.6E
- (4)28°09′09″.0N,121°05′54″.3E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.16. Mariners are advised to

navigate with caution. Vessels are required to keep safe distance from the operating vessel and pass by slowly.

Chart 55221

Source Wenzhou Navigation Notice 085/2018&007/2019

#### 276.East China Sea - Pipashan Southwards - Dredging (T)

From 3 Februaryto 31 December 2019, dredging is in progress day and night within the area bounded by the following position:

(1)27°24′36″N,120°45′23″E

(2)27°24′48″N,120°45′46″E

(3)27°28′33″N,120°41′56″E

(4)27°29′37″N,120°40′18″E

(5)27°29′17″N,120°39′58″E

(6)27°28′21″N,120°41′50″E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to keep safe distance from the operating vessel and pass by slowly.

Chart 55631 55731

Source Wenzhou Navigation Notice 010/2019

#### 277. Taiwan Strait - Meizhou Bay - Xiaocuo Harbour - Dredging (T)

From 15 February to 15 June 2019, dredging is in progress within the area bounded by the following position:

(1)25°10′07″.5N,118°59′02″.6E

(2)25°09′18″.3N,118°59′03″.0E

(3)25°09′30″.8N,118°58′49″.2E

(4)25°10′07″.3N,118°58′36″.4E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF ch.16&10. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 63111

Source Quanzhou Navigation Notice 008/2019

#### 278. South China Sea - Zhujiangkou - Salvage&Anti - Pollution Procedure (T)

From 14 February to 30 June 2019, salvage&Anti-pollution procedure is in progress centered on 22°04′52″.2N,113°48′06″.0E, radius 500m.

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.09. AIS is on work. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels must obey the command of guardship. Vessels are required to pass by slowly.

Chart 84211

Source Guangzhou Navigation Notice 051/2019

#### 279.Beibu Gulf - Tieshan Port - Construction (T)

From 1 February 2019 to 12 July 2020, construction is in progress within the area bounded by the following position:

- (1)21°29′24″.7N,109°31′13″.2E
- (2)21°29′23″.9N,109°31′12″.0E
- (3)21°29′21″.5N,109°31′17″.8E
- (4)21°29′16″.2N,109°31′15″.2E
- (5)21°29′14″.9N,109°31′18″.4E
- (6)21°29′11″.6N,109°31′16″.9E
- (7)21°29′06″.0N,109°31′26″.1E
- (8)21°29′05″.5N,109°31′30″.0E
- (9)21°29′04″.1N,109°31′33″.3E
- (10)21°29′03″.7N,109°31′34″.4E
- (11)21°28′56″.0N,109°31′40″.4E
- (12)21°28′52″.6N,109°31′48″.4E
- (13)21°29′06″.2N,109°31′36″.0E
- (14)21°29′06″.8N,109°31′35″.4E
- (15)21°29′18″.8N,109°31′26″.7E
- (16)21°29′21″.0N,109°31′21″.3E
- (17)21°29′20″.2N,109°31′20″.9E
- (18)21°29′21″.2N,109°31′21″.4E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF ch.10&16. AIS is on work. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating area.

Chart 91201

Source Beihai Navigation Notice 005/2019

280.Beibu Gulf - Fangcheng Port - Dredging (T)

From 3 July 2018 to 29 January 2020, Dredging is in progress within the area bounded by the

following position:

(1)21°39′37″.3N,108°20′36″.3E

(2)21°39′09″.5N,108°20′25″.5E

(3)21°39′09″.5N,108°19′55″.4E

(4)21°39′10″.8N,108°19′57″.9E

(5)21°39′17″.3N,108°20′00″.6E

(6)21°39′26″.4N,108°20′05″.1E

(7)21°39′37″.3N,108°20′08″.9E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.12. Mariners are advised to

navigate with caution. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with

caution.

Chart 93101

Source

Fangcheng Navigation Notice 006/2018&008/2019

281.Beibu Gulf - Fangcheng Port - Dredging (T)

From 30 June 2018 to 26 January 2019, Dredging is in progress within the area bounded by the

following position:

(1)21°34′32″.1N,108°21′31″.8E

(2)21°34′26″.2N,108°21′53″.0E

(3)21°33′08″.1N,108°21′27″.8E

(4)21°33′14″.1N,108°21′06″.6E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.12. Mariners are advised to

navigate with caution. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with

caution.

93102

Chart Source

Fangcheng Navigation Notice 004/2018&007/2019

· 43 ·

# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s)of report sender(s)
Mailing address
Subject
Geograghical area
Position or area limit("PA"indicated if applicable)
Affected chart(s)/publication(s)
Details:
Suggestion(s)/request(s)

Signature:

Date:

# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET INSTRUCTIONS

#### 1. Extent of Information to be reported:

- a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.
- b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.
  - c) Establishments or changes of navigation facilities.
- d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).
  - e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.
  - f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

#### 2. Instructions:

- a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).
- b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.
- c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.
- d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.
  - e) The report should be signed and affix the official seal.

#### 3. Remarks:

- a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.
- b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.